



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ සොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කියන හැටියකට කොපියෙන්ව යෙදෙනවා ඇත. යම් සොරබඩුවක් සලකා බලන තිබී සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණිලියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැඟවී සිටි සිරකාරයන් ඇල්ලීමට හැකි සිරවෙල්ලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

ශ්‍රී ලංකාවේ පිටුපත්වල අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ සොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කියන හැටියකට කොපියෙන්ව යෙදෙනවා ඇත. යම් සොරබඩුවක් සලකා බලන තිබී සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණිලියන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැඟවී සිටි සිරකාරයන් ඇල්ලීමට හැකි සිරවෙල්ලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

WANTED BY THE POLICE.

THE two under-mentioned persons are charged with burglary at Mavittara on July 2, 1896. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 248 for their arrest :—

(1) Rajapaksapatirage Bastian ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, about 20 years ; height, about 5 ft. ; is well built ; complexion, fair ; nose, mouth, and teeth, ordinary ; hair, tied in a knot ; wears a slight beard ; birthplace, Demaladuwa in Salpiti korale, Colombo District ; haunts, Colombo, Pitipana, and Veyangoda ; is unmarried ; brother, Bastian, is employed on Julis Mudalali's estate at Veyangoda ; is well known to the Vidane Arachchies of Mampe and Kesbewa Peruwa and Police Vidanes of Mampe and Mavittara.

(2) Vitanage Sidoris ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, about 32 years ; height, about 5 ft. 6 in. ; is well built ; complexion, dark ; teeth, cut short ; hair, tied in a knot ; wears moustaches and beard ; legs, scaly ; calves, thick ; birthplace, Mampe in Salpiti korale, Colombo District ; haunts, Colombo, Pitipana, and Veyangoda ; keeps a mistress by the name of Livera, daughter of the late Rajapaksapatirage Julis Appu of Demaladuwa ; has five children ; is well known to the Vidane Arachchies of Mampe and Kesbewa Peruwa and Police Vidanes of Mampe and Mavittara.

STOLEN.

ON July 27, 1896, from the owner's house at Madampe : 2 gold hairpins set with rubies, 1 gold ornament (children's), 2 gold bangles, 2 pairs gold earrings set with rubies, 3 gold rings set with rubies, 1 silver small box, 1 sword, 2 brass hanging lamps, 1 brass betel stand. Owner, Halaumbage Odris Mendis Dharmawardena.

On August 7, 1896, from the servants' room of the nurses bungalow at Hatton : 2 silver waist chains, 1 silver key chain, 2 toe rings, 3 white vatty cloths, 2 white drill coats, 1 umbrella. Owner, Carpen.

On August 27, 1896, from a dwelling-house at Princes' Gate, New Bazaar, Colombo : a double case Geneva silver watch, No. 6,259, and a gold ring set with a large moonstone marked "18" and cut at the bottom. Owner, Mr. Alfred de Bruin.

On August 27, 1896, from the outer verandah of a house at Siripina lane, Colombo : 1 red sarong with red silk border, 1 red striped flannel banian, 1 pair striped chintz drawers, 1 elastic belt, 1 white pocket handkerchief with Re. 1-37 tied to it. Owner, Mamado Ossen.

On August 29, 1896, from a verandah at Bambalapatiya : a pair of white rabbits, height about 6 in., about five months old, ears long. Owner, Mr. Carrimjee Jafferjee.

On August 29, 1896, from a dwelling-house at Smallpass, Colombo : a tin box containing the following : 2 muthuvarna camboyas, 1 red silk cloth, 1 small red chintz skirt, 6 coils hair, 1 string cut silver bead necklace of 31 beads, 1 silver (gilt) necklace of two strings small beads, 1 coral necklace of six strings, 6 Sinhalese books marked "John Sinho" in Sinhalese characters, and 2 white female jackets. Owner, Royda Hamy.

STOLEN OR STRAYED.

ON August 26, 1896, from a house at Colombo street, Kandy : a black terrier slut with red patches on face, about 10 months old, answering to the name "Gibsi." Owner, D. L. Silva.

LOST.

FROM a carriage between Halpatota ferry and Elpitiya resthouse : a book bound in gray cloth, entitled "The Boss of Tarrowmba." Owner, A. de C. Carson, Galle.

FOUND.

ON August 24, 1896, at Brookside estate, Kandapola : a black borehound slut with a white patch on neck near the breast, has a collar on neck with inscription "William Taylor" on plate. Apply to Mr. G. W. Murray, Brookside estate, Kandapola.

පොලීසියට මිනුකරණ අස.

මෙහි පහත සඳහන් කරණ දෙදෙනා වර්ෂ 1896 ක්වූ ජූලි මස 2 වෙනි දින මාවන්තරදී ගෙවල් උමක්කුවාය කියා දොණරෝපණය කරණු ලැබ සිටියි. මොවුන් ඇල්ලීමට පානදුරේ නඩුකාරතුන අධික 248 දරණ විරණ්ඩුව කිකුත්තර තිබේ.

(1) නම, රාජපක්ෂපතිරණේ බස්නිකන් ; ජාතිය, සිංහල ; ගෝත්‍රය, ගොවිගම ; ආගම, බුද්ධාගම ; රැකව, කලීවැඩ ; වයස, අවුරුදු 20ක් පමණ ඇති ; උස, අඩි 5ක් පමණ ඇති ; ශරීරය, සම්පූර්ණය ; පට, රතුයි ; නාගේ කට සහ දත්, සාමාන්‍යයි ; ඉසකේ, කොන් ඩේව බැඳ ඇති ; රැවුල, විකසි ; උපණ් ගම, කොළඹ දිස්ත්‍රික්කේ සල්පිටිකෝරලේ දෙමලදු ; නිකර ගැට, සෙන සාන, කොළඹ, පිටිපණ සහ වේසන්ගොඩ ;

லிருந்து : வெள்ளி அரைஞாண்கள் ௨, வெள்ளி சாவிச் சங்கிலி ௧, பெருவிரல் மோதிரங்கள் ௨, வெள்ளை வேட்டிச்சீலைகள் ௩, வெள்ளை திரில்கோட்கள் ௨, குடை ௧. சொந்தக்காரன், கறுப்பன்.

கடிகை ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் ௨௪ ந் தேதி, கொழும்பு புதுக்கடை “பிறின் ஸ கேட்” என்னுமிடத்தில் குடியிருக்கும் வீடொன்றிலிருந்து : கூடநூல் இலக்க இரட்டைமுகி “சினிவர்” வெள்ளிக் கடிக்காரம் ௧, அடியில் 18 என்ற அடையாளமும் வெட்டியுமுள்ள ஒரு பெரிய பூனைக்கல்புகித்த பொன்மோதிரம் ௧. சொந்தக்காரன், மெஸ் அல்பரெட் டி. புறுவின்.

கடிகை ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் ௨௪ ந் தேதி, கொழும்பு சிரிபிரமுடுக்கில் ஒரு வீட்டு வெளி தாழ்வாரத்திலிருந்து : சிவப்புப்பட்டு அருளுள்ள சிவப்பு சாரம் ௧, சிவப்பு வரி “பிளானல்” பணியன் ௧, வரிசீத்தை சல்லடம் ௧, “ஈலாஸறிக் பெல்ட்” ௧, வெள்ளை கைலேஞ்சிக், ரூபா ௧ சதம் ௩௪ அதில் முடிந்திருந்தது. சொந்தக்காரன், மம்மது ஒச்சென்.

கடிகை ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் ௨௪ ந் தேதி, பம்பலப்பிட்டியவில் ஒரு தாழ்வாரத்திலிருந்து : வெள்ளை முயல்கள் கூட்டம் ௧, உயரம்-ஏறக்குறைய ௬ அங்குலம், வயசு-ஏறக்குறைய ௩ மாசம், நீளமான காதுகள். சொந்தக்காரன், மெஸ் கர்ரீம்ஜி ஜாபர்ஜி.

கடிகை ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் ௨௪ ந் தேதி, கொழும்பு “ஸமோல் பாஸ்” என்னுமிடத்தில் குடியிருக்கும் வீடொன்றிலிருந்து : பின்பற்றியதுகொண்ட தகரப் பெட்டி ௧, முத்துவண்ணக் கம்பாயங்கள் ௨, சிவப்புப் பட்டுச்சீலைகள் ௨, சிறு சிவப்புச் சீத்தை அருகு ௧, (ஸ்க

ர்ட்) மயிர் முடிகள் ௬, ௩௧ மணிகளுள்ள வெட்டிய வெள்ளி மணிக்கோர்வை ௧, பொன்பூசிய சிறு வெள்ளி மணிகள் கோர்வை ௩, ௬ தாம்புகளுள்ள பவள மணிக்கோர்வை ௧, சிங்கள எழுத்தில் ஜோன் சிஞ்ஞோ என்ற அடையாளமுள்ள சிங்களப் புத்தகங்கள் ௬, பெண்கள் சட்டைகள் ௨. சொந்தக்காரி, ரெய்டாஹாமி.

திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துப்போனது.

கடிகை ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் ௨௪ ந் தேதி, கண்டி கொழும்பு தெருவில் வீடொன்றிலிருந்து : முகத்தில் சிகப்புப் பொட்டுகளுள்ள கறுப்பு ரெரியர் பெண் நாய் ௧, வயசு-ஏறக்குறைய ௧0 மாதம், பெயர்-கிபீ. சொந்தக்காரன், டி. எல். சில்வா.

இழக்கப்பட்டது.

ஹல்பதொட்ட ஓடத்துறைக்கும் எல்பிட்டிய சாவடிக்குமிடையில் குதிரைக்கரத்தை ஒன்றிலிருந்து : The Boss of Tarromba, என்று பெயரிட்ட புத்தகம் ௧. சொந்தக்காரன், ஏ. டி. சீ. கார்சன், காலி.

கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

கடிகை ம ஆண்டு ஆவணிமாசம் ௨௪ ந் தேதி, கந்தபொலலை “புருக்கைட்” தோட்டத்தில் : கழுத்தில் மாப்புக்கிட்ட ஒரு வெள்ளைப்புள்ளியுள்ள கறுப்பு “போர் ஹவுண்ட்” பெண் நாய் ௧, William Taylor என்றெழுதப்பட்ட கல்லர் ஒன்று கழுத்திலிருக்கிறது. கந்தபொலலை புருக்கைட் தோட்டத்து மெஸ் ஜி. டவளியு. மர்ரே யிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, September 3, 1896.